



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0156/2013

30.4.2013

REKOMMENDATION

om utkastet till rådets förordning om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 i fråga om deponering av institutionernas historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens
(06867/2013 – C7-0081/2013 – 2012/0221(APP))

Utskottet för kultur och utbildning

Föredragande: Doris Pack

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	6
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KONSTITUTIONELLA FRÅGOR	8
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET	11

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

**om utkastet till rådets förordning om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 i fråga om deponering av institutionernas historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens
(06867/2013 – C7-0081/2013 – 2012(APP))**

(Särskilt lagstiftningsförfarande – godkännande)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av utkastet till rådets förordning (06867/2013),
 - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artikel 352 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0081/2013),
 - med beaktande av artikel 81.1 i arbetsordningen,
 - med beaktande av rekommendationen från utskottet för kultur och utbildning och yttrandet från utskottet för konstitutionella frågor (A7-0156/2013).
1. Europaparlamentet godkänner utkastet till rådets förordning.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

MOTIVERING

EU-institutionernas historiska arkiv utgör en viktig källa till information om EU:s historia och arv. Det är därför av central betydelse att arkiven blir allmänt tillgängliga, att information om EU-institutionerna bevaras och att forskning om den europeiska integrationens historia stöds.

Enligt rådets förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 av den 1 februari 1983¹ ska EU-institutionerna inrätta historiska arkiv och göra handlingar som är mer än 30 år gamla tillgängliga för allmänheten. Förordningen föreskriver inte en särskild ort där EU-arkiven ska förvaras.

Europaparlamentet, rådet och kommissionen enades 1984 om att deponera sina historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens, och ett särskilt kontrakt om villkoren för deponeringen upprättades i december 1984 mellan Europeiska gemenskaperna, företrädda av kommissionen, och Europeiska universitetsinstitutet. I kontraktet anges det också att den italienska staten kostnadsfritt ska tillhandahålla permanenta lokaler för Europeiska universitetsinstitutet för arkiven.

I förslaget till rådets förordning som för närvarande granskas av Europaparlamentet enligt godkännandeförfarandet (artikel 81.1 i arbetsordningen) ges en solidare rättslig och finansiell ram för samarbetet mellan EU och Europeiska universitetsinstitutet. Samtidigt förstärks också institutets roll i handhavandet av EU-institutionernas historiska arkiv.

Förslaget innehåller inga ändringar av de centrala delarna i förordning (EEG, Euratom) nr 354/83, såsom definitionen av historiska arkiv och vilka dokument som ska offentliggöras och när. I förslaget görs begränsade ändringar i den befintliga förordningen, såsom att varje EU-institution (med undantag av EU-domstolen och Europeiska centralbanken) ska deponera de handlingar som ingår i dess historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet, principen att varje institution behåller äganderätten till sitt historiska arkiv, finansieringssystemet för arkiven, skyddet av personuppgifter i arkivet och att arkiven i möjligaste mån ska göras elektroniskt tillgängliga.

Föredraganden vill ta tillfället i akt att framhålla det goda interinstitutionella samarbetet på detta område.

Särskilt vill föredraganden uppmärksamma några ändringar i förslaget som hon anser är positiva i fråga om finansiering, dataskydd och digitalisering.

I förslaget fastslås det klart och tydligt att Europeiska universitetsinstitutet ska finansieras genom EU:s allmänna budget med bidrag från de deponerande institutionerna och att bidragen ska täcka utgifter för handhavandet av arkiven men inte för byggnader och förvaringsrum, som ska finansieras av den italienska staten.

Den kostnadsfördelning som föreslås baseras på kriteriet att storleken på bidragen ska vara proportionerliga till ”storleken på de deponerande institutionernas respektive

¹ EUT L 43, 15.2.1983, s. 1.

tjänsteförteckning” (art. 8.10). Detta kriterium förefaller mycket fördelaktigt för Europaparlamentet, eftersom det med tanke på sin storlek inte kommer att lämna något stort ekonomiskt bidrag även om det är troligt att det kommer att deponera ett stort historiskt arkiv.

Föredraganden ser positivt på att det uttryckligen fastställs att ”institutionerna ska i möjligaste mån göra sina arkiv tillgängliga för allmänheten med hjälp av elektroniska medel, inbegripet digitaliserade arkiv och digitaloriginalarkiv, och underlätta studier på internet” (art. 9.1). I och med detta tar man hänsyn till den rådande verkligheten när det gäller förfarandet med digitaliserade arkiv som inte är enhetligt mellan de olika EU-institutionerna. Eftersom arkiven i EU står inför den digitala tidsålderns utmaningar uppmanas EU-institutionerna att övergå till digitalisering.

När det gäller den känsliga frågan om dataskydd skapas det i förslaget större klarhet angående de regler som gäller arkiv. Om personuppgifter kvarstår i arkivet framhålls Europeiska universitetsinstitutets roll som registerförare för personuppgifter enligt förordning (EG) nr 45/2001¹, och institutet ska handla på instruktioner från de deponerande EU-institutionerna.

I förslaget erkänns också att Europeiska datatillsynsmannen är den myndighet som ska ha befogenheter att övervaka EU-institutionerna, vilket föreskrivs i förordning (EG) nr 45/2001.

Mot bakgrund av ovanstående rekommenderar föredraganden att plenarförsamlingen godkänner den föreslagna rättsakten.

¹ EUT L 8, 12.1.2001, s. 1.

16.4.2013

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR KONSTITUTIONELLA FRÅGOR

till utskottet för kultur och utbildning

över utkastet till rådets förordning om ändring av förordning (EEG, Euratom) nr 354/83 i fråga om deponering av institutionernas historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens
(06867/2013 – C7-0081/2013 – 2012/0221(APP))

Föredragande: Carlo Casini

KORTFATTAD MOTIVERING

De historiska arkiven har alltid spelat en viktig roll för västvärlden som inte skulle fungera utan det skrivna ordet. Redan under romarriket låg Tabularium (arkivets officiella byggnad) på en symboliskt central plats, nämligen forum Romanum.

Institutionernas historiska arkiv är en del av Europeiska unionens kulturarv, och öppnandet av arkiven för allmänheten tjänar syften och intressen som gäller den akademiska världen, utbildning och kultur. Dessa intressen skyddas av primärrätten, eftersom unionen ”ska respektera rikedomerna hos sin kulturella och språkliga mångfald och sörja för att det europeiska kulturarvet skyddas och utvecklas”¹. Enligt stadgan om de grundläggande rättigheterna ska konsten och den vetenskapliga forskningen vara fria och den akademiska friheten respekteras².

Enligt fjärde beaktandedet i förordning (EEG) nr 354/1983 kan utnyttjande och kritisk analys av gemenskapens arkiv samtidigt underlätta verksamheten för de organ som deltar i gemenskapens angelägenheter och därigenom bidra till att gemenskapernas syften bättre uppnås.

Kommissionens förslag syftar till att bekräfta Europeiska universitetsinstitutets roll som partner till institutionerna i handhavandet av de historiska arkiven och skapa en solid rättslig och finansiell grund för partnerskapet mellan EU och institutet³. Det skulle därför strida mot

¹ Artikel 3.3 fjärde stycket i EU-fördraget.

² Artikel 13.

³ Jfr COM(2012)0456, motiveringen, punkt 1.2.

målen i förslaget ifall Europeiska universitetsinstitutets situation försämrades i rättslig och finansiell mening efter rättsaktens antagande....¹

Kommissionens förslag (KOM(2012)0456), såsom ändrat av rådet, innehåller följande institutionella arrangemang som skulle förbättra den nuvarande situationen:

- Deponeringen av institutionernas, inklusive utrikestjänstens, historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet i Florens kommer att bli obligatorisk för institutionerna med stöd av EU:s sekundärrätt.
- Den särskilda karaktär som Europeiska unionens domstols och Europeiska centralbankens verksamhet har innebär att det finns skäl att undanta de båda institutionerna från institutionernas skyldighet att deponera sina historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet. Dessa två institutioner får dock frivilligt deponera sina historiska arkiv vid institutet.
- Deponeringen av institutionernas historiska arkiv vid Europeiska universitetsinstitutet påverkar inte äganderätten till arkiven eller arkivens okränkbarhet enligt artikel 2 i protokollet om Europeiska unionens immunitet och privilegier, som är fogat till fördraget.
- Varje deponerande institution kommer att ha rätt till information om hur institutet handhar dess arkiv, och till att utföra inspektioner.
- Kostnaden för handhavandet av arkiven kommer att finansieras med bidrag från EU:s budget. Fördelningen av kostnader mellan institutionerna kommer att baseras på objektiva kriterier.
- Varje institution ska anta interna regler om tillämpningen av den framtida förordningen.
- Kommissionen kommer att vara skyldig att, å de deponerande institutionernas vägnar, ingå ett ramavtal om partnerskap med Europeiska universitetsinstitutet för att införa närmare bestämmelser om det ansvar och de respektive roller som EU och universitetsinstitutet har. Detta avtal ska respektera bestämmelserna i den framtida förordningen och fördragen.

Föredraganden för yttrandet föreslår därför att utskottet för konstitutionella frågor uppmanar utskottet för kultur och utbildning att som ansvarigt utskott föreslå att Europaparlamentet ger sitt godkännande.

Utskottet för konstitutionella frågor uppmanar utskottet för kultur och utbildning att som ansvarigt utskott föreslå att Europaparlamentet ger sitt godkännande.

¹ En situation som framför allt fastställs i kontraktet av den 17 december 1984 mellan Europeiska gemenskaperna (företrädna av kommissionen) och Europeiska universitetsinstitutet.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	15.4.2013
Slutomröstning: resultat	+: 18 -: 1 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Andrew Henry William Brons, Carlo Casini, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Daniel Hannan, Stanimir Ilchev, Constance Le Grip, Paulo Rangel, Rafał Trzaskowski, Manfred Weber, Luis Yáñez-Barnuevo García
Slutomröstning: närvarande suppleanter	John Stuart Agnew, Sandrine Bélier, Zuzana Brzobohatá, Dimitrios Droutsas, Marietta Giannakou, Helmut Scholz, György Schöpflin, Alexandra Thein
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	François Alfonsi, Syed Kamall, Georgios Koumoutsakos, Ioannis A. Tsoukalas

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	23.4.2013
Slutomröstning: resultat	+ : 22 - : 0 0 : 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Zoltán Bagó, Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Mary Honeyball, Petra Kammerevert, Morten Løkkegaard, Emilio Menéndez del Valle, Marek Henryk Migalski, Katarína Neveďalová, Doris Pack, Monika Panayotova, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Marietje Schaake, Marco Scurria, Hannu Takkula, László Tőkés, Helga Trüpel, Sabine Verheyen
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Ivo Belet, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Seán Kelly